

C
o
n
c
e
r
t

d
e

N
o
ë
l

Ceremony of Carols
de Benjamin Britten

Cantate de Noël
de Jean Legoupil (création)

Gloria
d'Antonio Vivaldi

Vendredi 11 décembre 2009

20h30

Eglise St Denys Ste Foy
de Coulommiers

Programme



Ville de Coulommiers

"A Ceremony of Carols" de Benjamin Britten
(Cérémonie de Noël), op. 28
sur un cycle de poèmes du Moyen-Âge et du XVIème s.

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1- Procession (choeur) | 7- Interlude (harpe) |
| 2- Wolcum Yule! (choeur) | 8- In freezing winter night (6 solistes) |
| 3- There is no rose (choeur) | 9- Spring Carol (duo solistes) |
| 4a- That yongë child (solo) | 10- Deo gracias (choeur) |
| 4b- Balulalow (soliste + choeur) | 11- Recession (choeur) |
| 5- As dew in Aprile (5 solistes) | |
| 6- This little Babe (choeur) | |

"Les jeunes chanteurs de Coulommiers du Collège Hippolyte Rémy"
"La chorale des jeunes de l'École municipale de musique de Coulommiers"

Solistes : Sarah Bahr, Léonore Guizard, Johanna Manteaux,
Tatiana Creuzillet, Camille Lustière, Elena Niati

Harpiste : Séverine Lévy

Direction : Loïc Saouter

Deux pièces d'orgue :

* Noël en forme de pastorale extrait de la "Messe du jour de Noël"
d'Alexandre-Pierre-François Boely

* Tambourin : Michel Corrette

* Organiste : Olivier Mainguy

"Celui par qui les mondes..." de Jean Legoupil

Cantate de Noël op. 55

Texte de Jean-Paul Bouland

Les ensembles vocaux :

"Chorège", "Capella", "Montebruni", "la chorale des jeunes de l'École municipale de musique de Coulommiers", "la chorale des enfants de Saacy-sur-Marne".

Les voix "d'en haut" : Léonore Guizard et Sarah Bahr

Les solistes : Monique Trécan et Sylvie Deguy

Le récitant : Alain Paris

et l'orchestre sous la direction de Jean Legoupil (première mondiale)

Pièce d'orgue : Noël "Où s'en vont ces gais bergers?" - Michel Corrette

Organiste : Olivier Mainguy

"Gloria" en ré majeur - Antonio Vivaldi

- | | |
|--|---|
| I/ Gloria in exelsis deo (choeur) | VII/ Domine Fili Unigenite (choeur) |
| II/ Et in terra pax hominibus (choeur) | VIII/ Domine Deus, Agnus Dei (soliste + choeur) |
| III/ Laudamus te (duo soliste) | IX/ Qui tollis peccata mundi (choeur) |
| IV/ Gratias agimus tibi (choeur) | X/ Qui sedes ad dexteram (soliste) |
| V/ Propter magnam gloriam (choeur) | XI/ Quoniam tu solus sanctus (choeur) |
| VI/ Domine Deus (soliste) | XII/ Cum Sancto Spiritu (choeur) |

Les ensembles vocaux Chorège, Capella, Montebruni
Les solistes Monique Trécan, Sylvie Deguy et l'orchestre sous la direction
de Jean Legoupil

Les membres de l'orchestre

Violons 1 : Bénédicte Mahaud, 1er violon ; Elise Hochedé ;
Maki Cappe ; Elsa Molineus ; Cinthia Legrand

Violons 2 : Franck Perrot ; Séverine Legoupil ; Brigitte Lepivert ;
Aude Lefièvre ; Souhana Misay

Violons Altos : Stéphane Leroux ; Marie Legendre ; Benjamin Beck

Violoncelles : Sophie Wenclik ; Jean-Baptiste Dusson ;
Léa Bertogliati ; Angeline Julien

Contrebasses : Estelle Vanouche ; Xavier Lebeau

Hautbois : Hervé Le Lièvre

Trompette : Stéphane Vaillant

Tambour de basque

Avec nos remerciements à : Sarah Dejter, Nicolas Notebaert
et Franck Lanone, pianistes ; Gaël Ascal, Elise Hochedé,
Micheline Laigle, professeurs de formation musicale,
qui ont assuré la préparation de nos chœurs.

Les chefs

Jean Legoupil

Né au Havre en 1945, il débute sa formation musicale dans sa ville natale puis rentre à l'école César Franck, à Paris, où il travaille avec André Isoir. Il poursuit ses études musicales au Conservatoire de Rouen dans les classes de Louis Thiry et de Jacques Feuillie et obtient les prix de composition, de musique de chambre et d'orgue. Titulaire de l'orgue de la Cathédrale du Havre, il est aussi Président de l'association "Connaissance de l'orgue" et membre de la Commission Diocésaine d'Art Sacré. Professeur d'orgue au Conservatoire du Havre, il est encore directeur musical des "Choeurs et de l'Orchestre André Caplet" ainsi que du "Groupe Vocal Arthur Honegger", formations avec lesquelles il a donné de très nombreux concerts (en France et à l'étranger), avec les plus grands solistes (P. Amoyal, M.C. Alain, A. Isoir, B. Soustrot), et avec lesquelles il a reçu l'"Ut d'Or", prix de la critique musicale normande. Enfin, également compositeur, son catalogue est déjà riche de plus d'une cinquantaine de numéros d'opus (œuvres pour orgue, piano, instruments solistes, orchestre, motets pour chœurs, messes et cantates pour chœur et orgue ou orchestre, pièces pédagogiques) et entre autres commandes officielles (Etat, Radio-France, Villes de Valence, Le Havre, etc...), nous avons l'honneur de lui avoir commandé la Cantate de Noël "Celui par qui les mondes...", que nous allons entendre, en création mondiale, à l'occasion de nos deux concerts de Noël à Coulommiers et à La Ferté-sous-Jouarre.

Loïc Saouter

Inscrit dès l'âge de 6 ans au Conservatoire National de Région (CNR) de Saint-Maur-des-Fossés (94), il y effectue toutes ses études musicales : piano avec Catherine Collard, basson auprès d' Amaury Wallez, solfège, analyse et formation musicale. Son cursus scolaire l'amène à l'obtention d'un bac A3 option musique puis ses études de musicologie à Paris IV - Sorbonne à l'obtention d'une licence. Parallèlement à ses études universitaires, il travaille le chant auprès de différents professeurs dont Philippe Lévy au Conservatoire de Sartrouville (78) et se forme à la direction de chœur notamment au Centre d'Art Polyphonique de Paris. Il passe avec succès le concours du CAPES d'éducation musicale et est nommé professeur titulaire au collège H. Rémy de Coulommiers où, très vite, il crée, avec le soutien de M. Jean-Philippe Néri, son chef d'établissement, un dispositif de "classes chorales" qui connaît rapidement un vif succès auprès des élèves coulommiers.

Le librettiste

Jean-Paul Bouland est prêtre du diocèse du Havre, où il a exercé diverses formes de ministère presbytéral (professeur de lettres, curé, doyen, aumônier de différents mouvements d'Eglise). Il a aussi occupé des postes de responsabilité, locale et nationale, au sein de diverses associations, et notamment d'une association franco-polonaise. Ses responsabilités actuelles, mis à part quelques services à la paroisse de Fécamp, sont d'ordre biblique et théologique. Il est également membre de la Commission diocésaine d'Art Sacré.

Les solistes

Monique Trécan - Soprano

Titulaire d'un 1er prix d'Art Lyrique, d'une licence de concert de l'Ecole normale de musique de Paris et lauréate du concours des Voix d'Or catégorie opéra, elle se perfectionne auprès d'artistes internationaux tels que Rita Streich, Leila Gencer, Lorraine Nubar, Gérard Souzay ou Richard Miller.

Son répertoire s'étend de la mélodie et de la musique sacrée jusqu'à l'opéra.

En particulier, elle porte les rôles mozartiens pour colorature et les rôles de l'opéra italien et français pour soprano lyrique léger sur les scènes européennes.

La musique française la conduira jusqu'au Japon.

Sa musicalité prend une dimension particulière dans la musique sacrée, ce qui amène plusieurs compositeurs à écrire pour elle (Xavier Darasse, Jean Legoupil ou encore Franck Lanone).

Plus récemment, elle fait profiter les plus jeunes de son expérience artistique dans le cadre de classes de chant dans les Ecoles municipales de musique de Coulommiers et de La Ferté-sous-Jouarre.

Artiste appréciée et très sollicitée dans la région où elle vit, elle assure la programmation artistique de nombreuses manifestations musicales locales.

Sylvie Dequy - Mezzo-soprano

Après des études de mathématiques (maîtrise et CAPES) et 15 ans de piano en amateur, elle s'oriente vers le chant et étudie avec Lise Arséquet, David Pollard à Londres, J. Pierre Blivet et David Pittmann-Jennings.

Elle entre en tant qu'Alto 3 au Groupe Vocal de France, groupe de musique contemporaine de 12 solistes, puis se lance dans une carrière de soliste. Elle crée des oeuvres de Xavier Darasse à Radio France, de Manuel Hidalgo, Patrick Marcland, Georges Aperghis et chante aussi le répertoire contemporain : "Le Marteau sans Maître" de Pierre Boulez, "Aventures et Nouvelles Aventures" de Ligeti... sans oublier les rôles incarnés sur scène dans "La Célestine" de Maurice Ohanna, "Le jeu du Narcisse" de M.O Dupin...

Elle chante également le répertoire de musique sacrée : Les Passions de Bach, Messie de Haendel, Stabat mater de Pergolèse, La Petite messe solennelle de Rossini, Elias de Mendelssohn, le Requiem de Duruflé...

Par ailleurs, elle s'intéresse depuis longtemps à l'enseignement et est, depuis 2003, professeur de chant et voix au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris.

Alain Paris - Récitant

Formé à l'école Jacques Lecoq, il commence une carrière de comédien

* au théâtre sous la direction, notamment, d'Antoine Bourseiller, Jean Gillibert, Andréi Serban, Jean-Louis Thamin ou Philippe Ferran,

* au cinéma et à la télévision sous la direction de J. Jacques Anneau, André Cayatte, J. Pierre Marchand et Jean-Michel Charlier entre autres.

Il crée en 1986 la compagnie "La Belle Idée" qu'il dirige en étant tour à tour : comédien, chanteur, écrivain et metteur en scène.

La compagnie se produit en Seine-et-Marne, son département d'origine, et en tournées en France et à l'étranger.

Parmi ses mises en scènes, on peut citer "La Maîtresse" de Jules Renard,

"Les Eloquentes" d'Alain Paris, "Madame de Tourvel" d'après les Liaisons Dangereuses,

"Andromaque" de Jean Racine, "Clotilde du Nord" de Louis Calaferte et "Premier amour" de Samuel Beckett...

Séverine Lévy - Harpiste

Elle s'intéresse à la création de tous horizons.

Elle joue en duo sur harpe électrique, ouvre une nouvelle page du répertoire harpistique avec des harpes de nouvelles lutheries et participe à plusieurs spectacles alliant théâtre, musique et danse.

Membre de la compagnie aKousthéa, elle crée "L" en 2005, opéra de chambre d'Alexandre Lévy utilisant les harpes comme corps sonores, alliant recherches de timbres, amplification et spatialisation.

Elle joue et enregistre plusieurs disques (Editions Arion) sur une harpe gothique unique construite d'après le statuaire de la Cathédrale de Chartres et se produit dans toute la France en duo harpe et vièle, flûte et harpe ou avec le trio à cordes pincées AKS, spécialisé dans un répertoire de transcriptions baroques.

Professeur au Conservatoire de Bussy-St-Georges, elle écrit une méthode active sur harpe troubadour, crée des ateliers de créations et développe une pédagogie d'ouverture.

Elle étudie la harpe avec Martine Géliot, Bernard Andès et a obtenu un DEM de harpe à l'ENM de Créteil.

Olivier Mainquy - Organiste

Il étudie l'orgue au Conservatoire National de Région de St Maur-des-Fossés dans la classe de Gaston Litaize où il obtient une médaille d'or à l'unanimité. Il obtient des médailles d'or également en formation musicale et en écriture musicale. Puis il remporte le 1er Prix d'honneur à l'unanimité au Concours International d'Orgue de l'UFAM, un prix spécial de la SACEM, ainsi qu'un diplôme d'écriture musicale avec la mention "Très Bien" au C.N.S.M. de Paris.

Se démarquant de tout courant puriste, sensible à la qualité artistique, il mène une carrière de pédagogue, de concertiste et d'organiste liturgique.

D'abord titulaire du grand orgue de l'église Saint Louis de Port-Maly puis organiste assistant à la Cathédrale de Chartres, il est actuellement, conjointement avec Domenico Severin, titulaire des Grandes Orgues de la Cathédrale Saint-Etienne de Meaux.

Les ensembles vocaux d'enfants et de jeunes

"Les jeunes chanteurs de Coulommiers" du Collège H. Rémy

Chef de Choeur : Loïc Saouter

Sous cette appellation se produisent en concert les chanteurs inscrits dans les classes chorales du collège H. Rémy de Coulommiers. Cette formation compte 80 chanteurs, âgés de 10 à 16 ans et scolarisés de la 6ème à la 3ème.

Pendant les 4 années de leur scolarité au collège, ils participent aux activités chorales à raison de 3 heures hebdomadaires et à de nombreux concerts, notamment en collaboration avec les chœurs et l'orchestre de Paris-Sorbonne.

Tous les répertoires sont abordés, avec une prédilection cependant pour la musique classique ; les variétés (Brel, Trenet...) ou la comédie musicale ne sont pas pour autant oubliées.

Parmi les projets : une tournée d'une semaine en Roumanie au printemps 2010...

Contact : 06.80.67.06.90

"La chorale des jeunes de l'Ecole de musique de Coulommiers"

Chef de Choeur : Monique Trécan

La chorale de l'Ecole municipale de musique de Coulommiers est proposée à des jeunes de 8 à 15 ans, déjà élèves en instrument au sein de l'Ecole ou venant de l'extérieur et désirant apprendre les bases de la technique vocale afin de compléter leur formation musicale dans une pratique collective, à raison d'une heure par semaine.

Le répertoire est varié, allant du sacré au profane, du classique à la variété (selon les thèmes abordés), et plusieurs productions en concert ont lieu au cours de l'année.

Quelques élèves des classes de formation musicale de l'Ecole municipale se sont joints à ce noyau d'une quinzaine de jeunes à l'occasion de ces deux concerts de Noël.

Contact : 01.64.75.18.51

"La chorale des enfants de Saacy-sur-Marne"

Chef de Choeur : Dominique Paoli

Le chœur d'enfants de la paroisse de Saacy, créé il y a deux ans, accueille à ce jour une quinzaine d'enfants (filles et garçons) de tous horizons (croyants ou non), à partir de 7 ans, pour leur faire découvrir la pratique du chant choral, le travail en groupe et leur offrir un espace d'amitié et de partage.

Le répertoire, a cappella (voix seules), est principalement composé de chants liturgiques classiques, anciens ou contemporains, ainsi que de chants profanes.

Les répétitions ont lieu tous les samedis scolaires de 10h00 à 11h00 à l'église de Saacy.

Contact : 06.28.50.50.02

Les ensembles vocaux d'adultes

"Chorège"

Chef de Choeur : Monique Trécan

Issus de formations ayant déjà chanté, entre autres, sous la baguette de Jean Legoupil (Requiem de W.A Mozart, Navidad Nuestra et Missa Criolla d'Ariel Ramirez), une trentaine de choristes se sont regroupés autour de la soprano, artiste lyrique et professeur de chant, Monique Trécan.

Apprentissage et productions publiques d'un répertoire sacré (Requiem de Gabriel Fauré, Gloria de Francis Poulenc, Messe de minuit de Marc-Antoine Charpentier, Oratorio de Noël de Camille Saint-Saens, etc...) et profane (choeurs d'opéra ou choeurs a cappella, notamment lors de voyages à l'étranger, comme la Hongrie, etc...).

Répétitions tous les mardis à 20h30 (sauf vacances scolaires).

Contact : Thierry Gratiot au 01.64.04.83.30 ou Adry Chatenoud au 01.60.23.64.11

"Capella"

Chef de Choeur : Pascale Poggi-Thomas

Capella est une chorale à quatre voix mixtes issue de l'ensemble vocal de Coulommiers créée en 1984, comptant aujourd'hui 58 choristes amateurs qui prennent plaisir à chanter un répertoire éclectique et accessible à tous sous la houlette enthousiaste et dynamique de leur chef de choeur Pascale Poggi-Thomas, qui les dirige avec brio.

Plusieurs concerts sont donnés chaque année dans un répertoire varié qui évolue au fil du temps : chants liturgiques, chants polyphoniques de la Renaissance, pièces classiques, chants modernes et traditionnels, jazz, variétés contemporaines ou en association avec d'autres choeurs pour des grandes oeuvres avec orchestre.

Répétitions tous les mercredis de 20h15 à 22h15 à l'Ecole municipale de musique de Coulommiers.

Contact : 01.64.20.85.82

"Montebruni"

Chef de Choeur : Vincent Brun

L'ensemble vocal Montebruni, composé d'une vingtaine de choristes, est rattaché depuis sa création, il y a dix ans, à l'association culturelle municipale de Pommeuse POM'ART mais regroupe des personnes habitant aussi bien dans la Vallée du Petit Morin que dans celle du Grand Morin.

Son répertoire est varié, avec une prédilection pour de courtes oeuvres composées autour de poèmes comme les musiques de Poulenc, Hindemith ou les madrigaux de Monteverdi, abordés plus récemment.

L'association avec d'autres choeurs est l'occasion d'aborder des oeuvres plus conséquentes. L'ensemble vocal répète deux fois par mois le samedi.

Contact : 01.64.77.02.11